

Stellenausschreibung, erschienen am 15.06.2015  
im Stellenanzeiger der Freien Universität Berlin  
[http://www.fu-berlin.de/service/stellen/st\\_2015/st-20150615/](http://www.fu-berlin.de/service/stellen/st_2015/st-20150615/)

– Sekretär/in für die Niederländische Philologie –

**Fachbereich Philosophie und Geisteswissenschaften  
Institut für Deutsche und Niederländische Philologie**

**Fremdsprachensekretärin / Fremdsprachensekretär  
Entgeltgruppe 7 TV-L FU  
Kennung: NiWiMi 3/15**

**Aufgabengebiet:**

- Führung des Sekretariats für zwei Hochschulprofessoren; Erledigung fremdsprachlicher Korrespondenz (englisch) nach Diktat
- einfache Übersetzungen aus der englischen in die deutsche und aus der deutschen in die englische Sprache
- Übernahme allg. Institutsaufgaben; Anlaufstelle für Studierende
- administrative Unterstützungsarbeit für Forschungsvorhaben und Drittmittelprojekten sowie deren Abrechnung
- vor- und nachbereitende Unterstützung bei der Planung und Durchführung von Tagungen, Workshops und Arbeitstreffen
- Dienstreiseangelegenheiten; (allg. und fremdsprachliche) Korrespondenz und Kommunikation u.a. mit in- und ausländischen Gastwissenschaftlern, Studierenden, Lehrenden und Institutionen
- administrative Tätigkeiten im Rahmen der Lehrveranstaltungsorganisation, u.a mit Hilfe einer speziellen Software (Evento)
- Bearbeitung der Webseite (mit CMS)

**Einstellungsvoraussetzungen:**

- sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift

**Erwünscht:**

- Grundkenntnisse im Haushalts-, Bestell- und Rechnungswesen bzw. die Bereitschaft sich einzuarbeiten
- Erfahrung in der Organisation von Tagungen und Workshops; sicherer Umgang mit moderner Kommunikationstechnik
- die Bereitschaft sich Niederländischkenntnisse anzueignen
- organisatorische Fähigkeiten Einsatzbereitschaft & Flexibilität
- Zuverlässigkeit, freundlich, selbstständig, teamfähig und sorgfältig arbeitende Persönlichkeit

Bewerbungen sind mit aussagekräftigen Unterlagen bis zum 06.07.2015 unter Angabe der Kennung zu richten an die

Freie Universität Berlin  
Fachbereich Philosophie und Geisteswissenschaften  
Institut für Deutsche und Niederländische Philologie  
Frau Jule Winner  
Habelschwerdter Allee 45  
14195 Berlin (Dahlem)

---

Die Stelle soll idealerweise zum 1. August 2015 besetzt werden.

Für Nachfragen wenden Sie sich bitte an:

Prof. Dr. Matthias Hüning, <[matthias.huening@fu-berlin.de](mailto:matthias.huening@fu-berlin.de)>, 030-838 54807  
Prof. Dr. Jan Konst, <[konst@zedat.fu-berlin.de](mailto:konst@zedat.fu-berlin.de)>, 030- 838 52986